

CHINA-AZERBAIJAN MEDIA EDUCATION COOPERATION: A CASE STUDY OF BEIJING FOREIGN STUDIES UNIVERSITY



Yang Xue¹ 
Sevinj Aliyeva² 

UDC: 37.013:316.77(510+479.24)

LBC: 74.48y5:60.55(5Chn+5Aze)

HoS: 98

DOI: 10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114

Keywords:

China,
Azerbaijan,
Media education,
Cooperation,
Beijing Foreign studies
university,
Chinese language,
Azerbaijani language

ABSTRACT

As China's leading institution for foreign language education, Beijing Foreign Studies University (BFSU) plays an irreplaceable role in media education cooperation between China and Azerbaijan. This article will systematically review the history of interaction between China and Azerbaijan in language education, academic exchange, and media cooperation from 2015 to 2025, using BFSU as an example. It will analyze how BFSU has become a vital link in cultural exchange between the two countries through initiatives such as the development of Azerbaijani language programs, distance learning Chinese language programs, academic forums, and media exchanges. The article will also explore the implications and significance of BFSU for future media education cooperation between the two countries within the context of the Belt and Road Initiative and the comprehensive strategic partnership between China and Azerbaijan.

¹ PhD in Philology, Associate Professor,
Department of New Media and Communication Theory, Baku State University; Baku, Azerbaijan
E-mail: 2425415100@qq.com

<https://orcid.org/0009-0000-2591-0308>

² Associate Professor, Doctoral Student,
Baku State University; Baku, Azerbaijan

E-mail: kansan70@mail.ru

<https://orcid.org/0000-0003-0259-3017>

To cite this article: Xue, Y., & Aliyeva, S. [2025]. China-Azerbaijan Media Education Cooperation: a Case Study of Beijing Foreign Studies University. *History of Science journal*, 6(4), pp.101-114.

<https://doi.org/10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114>

Article history:
Received: 11.04.2025
Accepted: 15.09.2025



Copyright: © 2025 by AcademyGate Publishing. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the CC BY-NC 4.0. For details on this license, please visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

ÇİN-AZƏRBAYCAN MEDIA TƏHSİL ƏMƏKDAŞLIĞI: PEKİN XARİCİ TƏDQIQATLAR UNIVERSİTETİNİN NÜMUNƏSİ



Yan Suz¹ 
Sevinc Əliyeva² 

UOT: 37.013:316.77(510+479.24)

KBT: 74.48я5:60.55(5Çin+5Aze)

HoS: 98

DOI: 10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114

Açar sözlər:

Çin,
Azərbaycan,
Media təhsili,
Əməkdaşlıq,
Pekin Xarici Dillər
Universiteti,
Çin dili,
Azərbaycan dili

ANNOTASIYA

Çinin xarici dil təhsili üzrə aparıcı qurumu kimi Pekin Xarici Tədqiqatlar Universiteti (BFSU) Çin və Azərbaycan arasında media təhsili əməkdaşlığında əvəzsiz rol oynayır. Bu məqalə Çin və Azərbaycan arasında dil təhsili, akademik mübadilə və media əməkdaşlığının 2015-ci ildən 2025-ci ilə qədər BFSU-dan nümunə kimi istifadə edilməsi sahəsində qarşılıqlı əlaqələrin tarixini sistemli şəkildə nəzərdən keçirəcək. O, Azərbaycan dili proqramlarının inkişafı, Çin dilinin distant təhsil proqramları, akademik forumlar və media mübadiləsi kimi təşəbbüslər vasitəsilə BFDU-nun iki ölkə arasında mədəni mübadilədə necə mühüm əlaqəyə çevrildiyini təhlil edəcək. Məqalədə həmçinin BFSU-nun iki ölkə arasında gələcək media təhsili əməkdaşlığı üçün “Kəmərlər və Yol” Təşəbbüsü və Çin və Azərbaycan arasında hərtərəfli strateji tərəfdaşlıq kontekstində təsirləri və əhəmiyyəti araşdırılacaq.

¹ Yeni media və kommunikasiya nəzəriyyəsi kafedrasının doktorantı,
Bakı Dövlət Universiteti; Bakı, Azərbaycan

E-mail: 2425415100@qq.com

<https://orcid.org/0009-0000-2591-0308>

² filologiya üzrə fəlsəfə doktoru, Yeni media və kommunikasiya nəzəriyyəsi kafedrasının dosenti,
Bakı Dövlət Universiteti; Bakı, Azərbaycan

E-mail: kansan70@mail.ru

<https://orcid.org/0000-0003-0259-3017>

Məqaləyə istinad: Suz, Y., & Əliyeva, S. [2025]. Çin-Azərbaycan Media Təhsil Əməkdaşlığı: Pekin Xarici Tədqiqatlar Universitetinin Nümunəsi. *History of Science jurnalı*, 6(4), səh.101-114.

<https://doi.org/10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114>

Məqalənin tarixçəsi:

Məqalə redaksiyaya daxil olmuşdur: 11.04.2025

Təkrar işlənməyə göndərilmişdir: 12.05.2025

Çapa qəbul edilmişdir: 15.09.2025



Copyright: © 2025 by AcademyGate Publishing. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the CC BY-NC 4.0. For details on this license, please visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

СОТРУДНИЧЕСТВО КИТАЯ И АЗЕРБАЙДЖАНА В ОБЛАСТИ МЕДИАОБРАЗОВАНИЯ: ПРИМЕР ПЕКИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ



Ян Суз¹ 
Севиндж Алиева² 

УДК: 37.013:316.77(510+479.24)

ББК: 74.48я5:60.55(5Кит+5Азе)

НоS: 98

DOI: 10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114

Ключевые слова:

Китай,
Азербайджан,
Медиаобразование,
Пекинский
университет
иностранных языков,
Китайский язык,
Азербайджанский язык

АННОТАЦИЯ

Пекинский университет иностранных языков (BFSU), являясь ведущим учебным заведением Китая в области образования на иностранных языках, играет незаменимую роль в китайско-азербайджанском сотрудничестве в области медиаобразования. В данной статье систематически рассматривается история взаимодействия Китая и Азербайджана в области языкового образования, академического обмена и сотрудничества в области СМИ с 2015 по 2025 год на примере BFSU. В статье анализируется, как BFSU стал важным связующим звеном в культурном обмене между двумя странами посредством таких инициатив, как разработка программ по изучению азербайджанского языка, программ дистанционного обучения китайскому языку, академических форумов и обменов в сфере СМИ. В статье также рассматриваются значение BFSU для будущего сотрудничества в области медиаобразования между двумя странами в контексте инициативы «Один пояс, один путь» и всеобъемлющего стратегического партнерства между Китаем и Азербайджаном.

¹ Докторант кафедры Теории новых медиа и коммуникации, Бакинский государственный университет; Баку, Азербайджан
E-mail: 2425415100@qq.com
<https://orcid.org/0009-0000-2591-0308>

² Доцент кафедры Теории новых медиа и коммуникации, Кандидат филологических наук, Бакинский государственный университет; Баку, Азербайджан
E-mail: kansan70@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0003-0259-3017>

Цитировать статью: Суз, Я., & Алиева, С. [2025]. Сотрудничество Китая и Азербайджана в Области Медиаобразования: Пример Пекинского Университета Иностранных Языков. *Журнал History of Science*, 6(4), с.101-114.
<https://doi.org/10.33864/2790-0037.2025.v6.i4.101-114>

История статьи:

Статья поступила в редакцию: 11.04.2025

Отправлена на доработку: 12.05.2025

Принята для печати: 15.09.2025



1. Введение

Исторический контекст сотрудничества Китая и Азербайджана в области медиаобразования. Под влиянием двух волн глобализации и цифровизации сотрудничество в области медиаобразования стало важным компонентом межлических обменов между двумя странами. С момента установления дипломатических отношений в 1992 году двусторонние отношения между Китаем и Азербайджаном продолжают углубляться. В частности, после запуска инициативы «Один пояс, один путь» в 2013 году сотрудничество между двумя странами в таких областях, как энергетика, транспорт и культура, достигло стремительного прогресса. В 2024 году Китай и Азербайджан официально установили стратегическое партнерство; к 2025 году эти отношения будут расширены до уровня всеобъемлющего стратегического партнерства, что заложит прочную основу для сотрудничества в области гуманитарных наук и образования. Будучи ключевым инструментом межкультурной коммуникации, медиаобразование охватывает не только традиционное обучение языкам, но и многогранные обмены и сотрудничество в области журналистики, научных исследований и цифровых образовательных технологий. В этой области Пекинский университет иностранных языков, обладающий уникальными преимуществами в области преподавания иностранных языков и регионоведения, стал ключевым центром китайско-азербайджанского сотрудничества в области медиаобразования. Специальность «Азербайджанский язык», предлагаемая Пекинским университетом иностранных языков, является первой в Китае и Азии, заполняя пробел в образовании на нераспространённых языках в моей стране. Пекинский университет иностранных языков также активно участвует в продвижении китайского языка в Азербайджане, готовя специалистов китайского языка в Азербайджане посредством программ дистанционного обучения и развивая модель двустороннего интерактивного образовательного сотрудничества. В данном исследовании будут описаны основные этапы сотрудничества между Пекинским университетом иностранных языков и Азербайджаном в области медиаобразования с 2015 по 2025 год, проанализирована эволюция модели сотрудничества и её эффективность, что предоставит ценную информацию для будущего сотрудничества в области медиаобразования.

2. Базовый этап: создание и начальное развитие программы по азербайджанскому языку (2015–2017 гг.)

Сотрудничество Пекинского университета иностранных языков с Азербайджаном в области медиаобразования началось в 2015 году, положив начало высшему образованию на азербайджанском языке в Китае. В 2015 году Пекинскому университету иностранных языков было разрешено открыть специальность «Азербайджанский язык». Это первая специальность «Азербайджанский язык» не только в Китае, но и в Азии [1]. Это решение обусловлено потребностью инициативы «Один пояс, один путь» в талантах, владеющих редкими языками, а также отражает важность, которую Китай и Азербайджан придают культурным обменам.

В 2016 году Факультет азиатских исследований Пекинского университета иностранных языков начал разработку преподавательского состава и учебной программы для программы по азербайджанскому языку. Важным событием стало назначение доктора Агшина Алиева заведующим кафедрой. Сам доктор Агшин Алиев представляет собой важную веху в образовательном сотрудничестве между Китаем и Азербайджаном. Приехав в Китай в качестве иностранного студента в 2001 году и впоследствии преподавая в университете, он стал важным связующим звеном между образовательными системами двух стран. Под его руководством кафедра начала разрабатывать учебники азербайджанского языка, адаптированные для

китайских студентов, и установила первые контакты с университетами Азербайджана.

В 2017 году Пекинский университет иностранных языков впервые представил курс азербайджанского языка в рамках общеуниверситетского факультатива «Третий модуль иностранного языка» [2]. Эта инициатива преследует двойную цель: она способствует педагогическому поиску и развитию преподавательского состава для будущих программ бакалавриата, а также предоставляет большему числу китайских студентов возможность изучить этот важный кавказский язык, стимулируя потенциальный интерес к нему. В том же году Пекинский университет иностранных языков подписал меморандумы о взаимопонимании по сотрудничеству с Бакинским государственным университетом и Азербайджанским государственным университетом языков, заложив основу для будущих обменов преподавателями и студентами, а также совместных исследований.

Стороны также подробно обсудили сотрудничество в таких областях, как китайско-арабские исследования, обмен преподавателями и студентами, подготовка кадров, студенческие летние лагеря и обмен кредитами [3]. Этот этап характеризовался созданием системы с нуля. Хотя формальный приём в бакалавриат ещё не начался, был накоплен первоначальный опыт преподавания и сформирована профессиональная база, что позволило полностью подготовиться к запуску бакалавриата в 2018 году. Новаторская работа Пекинского университета иностранных языков также получила положительный отклик в Азербайджане, и образовательные ведомства обеих стран начали уделять внимание этому зарождающемуся профессиональному сотрудничеству.

3. Этап развития: Формирование системы бакалавриата и первый набор студентов (2018–2020 гг.)

2018 год стал переломным моментом в развитии программы по азербайджанскому языку в Пекинском университете иностранных языков. В этом году официально начался набор студентов на программы бакалавриата, что ознаменовало начало систематической подготовки специалистов по азербайджанскому языку в Китае. Несмотря на небольшое количество студентов, строгий отбор обеспечил высокий уровень подготовки студентов. Программа использует модель обучения «маленькая группа, элита», предоставляя каждому студенту широкие возможности для практики языка.

В Пекинском университете иностранных языков действует поэтапная система обучения: 1-й и 2-й годы являются базовыми, с упором на фундаментальные языковые навыки; 3-й и 4-й годы - продвинутыми, с добавлением специализированных курсов. Специальные курсы включают в себя курсы по развитию языковых навыков, такие как базовые знания азербайджанского языка, говорение, чтение, устный и письменный перевод, аудиовизуальные материалы и аудирование, а также курсы по национальным особенностям и культуре. Эта интегрированная модель обучения «язык + региональные знания» позволяет студентам не только овладевать языковыми инструментами, но и глубже понимать общество и культуру целевой страны.

В 2019 году сотрудничество между Китаем и Азербайджаном в области медиаобразования расширилось в обоих направлениях. Пекинский университет иностранных языков (ПУИ) совершенствует свою программу по азербайджанскому языку, приглашая азербайджанских специалистов для чтения кратких лекций в целях обогащения учебной программы. Кроме того, по инициативе Лейлы Алиевой, заместителя председателя Фонда Гейдара Алиева (старшей дочери президента), Институт Конфуция при Азербайджанском университете языков совместно с

Азербайджанским государственным экономическим университетом (UNEC), Пекинским университетом иностранных языков и другими учреждениями запустил программу дистанционного обучения китайскому языку. Программа, разделенная на два трехмесячных этапа: начальный и средний, охватывает произношение, словарный запас, грамматику, разговорную речь, чтение, перевод и изучение иероглифов, включая элементы китайской культуры. Агшин Алиев, заведующий кафедрой азербайджанского языка Школы азиатских исследований Университета имени Б. Ф. Ленина, принял участие в онлайн-руководстве программы, продемонстрировав междисциплинарный вклад ее профессиональных преподавателей.

В 2020 году, несмотря на трудности, вызванные глобальной пандемией, образовательное сотрудничество между Пекинским университетом иностранных языков и Азербайджаном продолжало развиваться. Первый набор студентов, изучающих азербайджанский язык, поступил на третий курс и начал проходить углубленные языковые курсы и курсы перевода. Более 500 студентов прошли обучение по программе дистанционного обучения китайскому языку в Азербайджане. Дин Тао, временный поверенный в делах Китая в Азербайджане, отметил, что эти курсы не только повышают уровень владения китайским языком у студентов, но и открывают новые возможности для их академического и карьерного роста. В том же году кафедра преподавания и исследований азербайджанского языка Пекинского университета иностранных языков опубликовала свой первый профессиональный словарь, что ознаменовало начало систематического накопления академических знаний.

Этот этап характеризовался систематическим развитием, которое переросло из простого предложения курсов в комплексную систему развития талантов и способствовало двустороннему взаимодействию в области языкового образования между Китаем и Азербайджаном. Пекинский университет иностранных языков не только принял студентов, изучающих азербайджанский язык, но и начал экспортировать учебные материалы для преподавания китайского языка посредством дистанционного обучения, создав эффективный цикл образовательного сотрудничества.

4. Фаза углубления: новые академические достижения и расширение сотрудничества со СМИ (2021–2023)

С началом обучения первого курса бакалавриата программа по азербайджанскому языку в Пекинском университете иностранных языков вступит в фазу зрелости в 2021–2023 годах, что значительно усилит её научное и социальное влияние. В 2021 году коллектив преподавателей опубликовал четыре словаря, один учебник и одну монографию, а работа над ещё несколькими базовыми учебниками и словарями близится к завершению. Эти научные достижения не только способствуют развитию преподавательского состава университета, но и предоставляют фундаментальные инструменты для исследований азербайджанского языка в Китае, заполняя пробелы в смежных областях.

30 мая 2022 года в Пекинском университете иностранных языков состоялась знаменательная первая онлайн-защита бакалаврских диссертаций по программе изучения азербайджанского языка. Пять студентов - Ван Сыюань, Лу Си, Бу Цзиньюэ, Тан Юйсюань и Ху Айцзин - успешно защитили свои диссертации. Темы их работ охватывали язык, литературу и общество, что продемонстрировало академический уровень первого в Китае выпуска студентов, изучающих азербайджанский язык. В состав комиссии по защите вошли доктор Агшин Алиев, заведующий кафедрой азербайджанского языка Университета БФГУ, доцент Лю Чжао кафедры турецкого языка и доктор Гуань Бо [4]. Эта междисциплинарная модель совместного

наставничества не только подтвердила эффективность механизма сотрудничества, но и успешная защита диссертации ознаменовала собой значительный прорыв в независимой подготовке специалистов по азербайджанскому языку в Китае.

В то же время, сотрудничество в области СМИ между Китаем и Азербайджаном стало превращаться в новое направление образовательного обмена. В 2023 году доктор Агшин Алиев подчеркнул на Пекинском культурном форуме: «Сегодня мир особенно нуждается в обмене и сотрудничестве; только посредством обмена и сотрудничества можно достичь стабильного и мирного развития». Эта позиция отражает приверженность Пекинского университета иностранных языков содействию культурному обмену между Китаем и Азербайджаном. 2023 год также станет первым годом, когда выпускники программы по изучению азербайджанского языка Пекинского университета иностранных языков начнут трудоустраиваться. В соответствии с целями программы, выпускники, прежде всего, нацелены на карьеру в дипломатии, переводе, образовании и преподавании, научных исследованиях, журналистике и издательском деле, а также в других областях. Эти выпускники станут посредниками в общении между Китаем и Азербайджаном, способствуя обмену информацией и взаимопониманию между двумя странами. Этот этап характеризуется повышением качества и расширением охвата. Сотрудничество Пекинского университета иностранных языков с Азербайджаном перешло от простого преподавания языка к более глубоким уровням, включая научные исследования и взаимодействие со СМИ, а формы сотрудничества стали более разнообразными. Разработка программы дала первые результаты, воспитав первую группу квалифицированных специалистов и заложив основу для будущего сотрудничества.

Секция преподавания и исследований азербайджанского языка успешно провела первую лекцию из цикла лекций под названием «Азербайджан в развитии» [5].

Агшин Алиев, зарубежный эксперт Школы азиатских исследований Пекинского университета иностранных языков: Создание моста перевода между Китаем и зарубежными странами и реализация инициативы глобальной цивилизации [6].

Агшин Алиев - азербайджанский китаист, директор департамента преподавания и исследований азербайджанского языка в Школе азиатских исследований Пекинского университета иностранных языков, основатель специальности «Азербайджанский язык», зарубежный эксперт, приглашенный исследователь Центра изучения китайской культуры Китайской академии общественных наук, глава комитета по азербайджанскому языку Китайской сети культурных переводов и исследований (CCTSS), председатель Альянса молодых китаистов «Один пояс, один путь» [7].

11 сентября 2023 года Азербайджанское государственное информационное агентство (АЗЕРТАДЖ) опубликовало новостной репортаж под заголовком «Еще 13 китайцев приступили к изучению азербайджанского языка», в котором подробно описывалась ситуация со второй группой студентов бакалавриата, обучающихся по специальности «Азербайджанский язык» в Азиатском колледже Пекинского университета иностранных исследований [8].

Агшин Алиев - Золотой ключ к коммуникации в рамках инициативы «Один пояс, один путь» (Гуанмин жибао, 29 октября 2023 г.) Дистанционное обучение китайскому языку расширило возможности для изучения китайского языка. Развитие таких технологий, как искусственный интеллект, способствовало расцвету дистанционного обучения китайскому языку и межкультурного общения, предоставляя возможность изучать китайский язык молодежи из отдаленных районов и людям с ограниченными возможностями. Например, в Азербайджане дистанционное обучение китайскому

языку стало доступным в отдаленных районах, что позволило большему числу молодых людей изучать китайский язык и понимать китайскую культуру. Люди с ограниченными возможностями также получили возможность изучать китайский язык, испытывать радость и улучшать свою жизнь [9].

5. Этап комплексного совершенствования: многомерное сотрудничество в рамках стратегического партнерства (2024–2025)

Что касается академических обменов, в 2024 году Секция преподавания и исследований азербайджанского языка Пекинского университета иностранных языков совместно с азербайджанскими университетами провела несколько научных мероприятий, охватывающих лингвистику, литературу и регионоведение. В том же году секция запустила новый курс «Азербайджанское общество и культура», включив в учебную программу больше информации о развитии современного Азербайджана, что позволило студентам получить более полное представление о стране обучения.

Агшин Алиев, директор кафедры азербайджанского языка Школы азиатских исследований Пекинского университета иностранных языков, дал интервью во время записи массового открытого онлайн-курса (MOOK). 16 апреля Азербайджанская государственная телекомпания сообщила о вводном онлайн-курсе по азербайджанскому языку (MOOK), подготовленном издательством Foreign Language Teaching and Research Press (FLTRP), а также представила Альянс MOOK Китайского университета по иностранным языкам и Платформу MOOK Китайского университета по иностранным языкам (UMOOCs) [10].

В Пекине вышла китайская версия «Ускоренного курса азербайджанского языка», переведенная учеными Пекинского университета иностранных языков [11].

Президент Национальной академии наук Азербайджана провел обмен со студентами, обучающимися по специальности «Азербайджанский язык» в Пекинском университете иностранных исследований [12].

Первая группа выпускников бакалавриата по специальности «Азербайджанский язык» Пекинского университета иностранных исследований успешно защитила магистерскую диссертацию в Университете Каджаров [13].

С 18 по 25 сентября 2024 года по приглашению Школы Азии Пекинского университета иностранных языков известный азербайджанский ученый, профессор Гамлет Исаханлы провел три научные лекции для преподавателей и студентов нашего университета [14].

В Пекинском университете иностранных языков состоялся первый международный академический симпозиум по азербайджановедению в Китае. Симпозиум, организованный Школой азиатских исследований университета, был посвящен теме «Продвижение духа Шелкового пути и укрепление традиционной китайско-азербайджанской дружбы». Его цель заключалась в содействии развитию азербайджановедения в Китае посредством сотрудничества и обмена опытом между учёными обеих стран, а также в открытии новой главы в академическом сотрудничестве между двумя странами [15].

С установлением всеобъемлющего стратегического партнерства между Китаем и Азербайджаном в 2025 году сотрудничество в области медиаобразования между двумя странами вступило в фазу всестороннего углубления. Пекинский университет иностранных языков, являющийся ключевым участником этого сотрудничества, добился прорывов во многих областях.

В марте 2025 года программа дистанционного обучения китайскому языку, реализуемая Фондом Гейдара Алиева, вышла на новый этап. Агшин Алиев, директор кафедры азербайджанского языка Школы азиатских исследований Пекинского университета иностранных языков, принял участие в мероприятии по видеосвязи,

подчеркнув, что китайский язык стал важнейшим инструментом для академического и карьерного роста азербайджанских студентов.

24 апреля заместитель председателя Фонда Гейдара Алиева Азербайджана Лейла Алиева посетила Пекинский университет иностранных исследований. Член Постоянного комитета партийного комитета и вице-президент Пекинского университета иностранных исследований Чжао Ган встретился с ней и сопровождающей ее делегацией. Она высоко оценила достижения BFSU в развитии талантов в Азербайджане. Она подчеркнула давнюю дружбу между Китаем и Азербайджаном и выразила свою приверженность развитию китайско-азербайджанских отношений, а также активному содействию молодежным обменам и сотрудничеству в сфере образования между двумя странами [16].

23 апреля, на фоне визита президента Азербайджана в Китай и нового уровня двусторонних отношений, основные официальные средства массовой информации Азербайджана, включая İctimai TV, Xəzər Xəbər, Real TV, СВС и Report.az, взяли интервью у преподавателей и студентов программы по азербайджанскому языку, чтобы рассказать о развитии программы. По состоянию на 28 апреля ссылка на отчет набрала более 400 000 просмотров, вызвав восторженные отклики со стороны всех слоев общества как в Китае, так и в Азербайджане, подчеркивая важную роль Пекинского университета иностранных языков как моста в содействии культурным и образовательным обменам между Китаем и Азербайджаном. По состоянию на 28 апреля ссылка на отчет набрала более 400 000 просмотров, вызвав восторженные отклики со стороны всех слоев общества как в Китае, так и в Азербайджане, подчеркивая важную роль Пекинского университета иностранных языков как моста в содействии культурным и образовательным обменам между Китаем и Азербайджаном [17].

Что касается медиа-практики, начиная с 2025 года, Пекинский университет иностранных языков начнет отправлять студентов, специализирующихся на азербайджанском языке, на стажировку в Азербайджанское государственное информационное агентство (АЗЕРТАДЖ), где они будут заниматься переводом и редактированием новостей. Эта практическая подготовка не только повышает уровень владения языком студентов, но и напрямую способствует обмену новостями и информацией между двумя странами. Кроме того, Пекинский университет иностранных языков поощряет студентов к участию в создании субтитров для совместного производства документальных фильмов между Китаем и Азербайджаном, накапливая опыт межкультурного общения.

В области цифрового образования в 2025 году Пекинский университет иностранных языков принял участие в разработке массового открытого онлайн-курса (МООК) «Введение в азербайджанский язык», сделав учебные ресурсы по этому редкому языку доступными для всего мира. 17 мая 2025 года на платформе «Университеты Китая» (UМООСs) был успешно запущен массовый открытый онлайн-курс (МООК) «Введение в азербайджанский язык» [18]. По состоянию на 23 августа 2025 года вводный курс азербайджанского языка прошли 276 человек. Эта инициатива значительно расширила охват азербайджанского образования, позволив большему числу китайских и иностранных студентов изучать этот язык. Одновременно с этим стартовал проект по оснащению Азербайджана оборудованием для дистанционного обучения, реализуемый при поддержке правительства Китая, в рамках которого была улучшена образовательная инфраструктура Нахчыванского региона, а Пекинский университет иностранных языков получил необходимые учебные материалы и возможности для подготовки преподавателей.

Директор Департамента международных связей Фонда Гейдара Алиева в Азербайджане Султан Мамедов посетил Пекинский университет иностранных языков и передал в дар библиотеке Пекинского университета иностранных языков около 300 азербайджанских книг [19].

Президент Азербайджанского государственного экономического университета Адалят Мурадов посетил Пекинский университет иностранных языков. Он выразил надежду, что этот визит станет возможностью для дальнейшего углубления сотрудничества и обменов между двумя университетами, а также предоставит больше возможностей для обмена и обучения молодым талантам. Он также предложил обсудить модель «иностранный язык плюс» для развития многоязычных и междисциплинарных талантов и содействия общему развитию двух университетов [20].

В Пекине прошел первый Китайско-азербайджанский молодежный форум, объединивший молодых ученых из обеих стран для обсуждения таких тем, как история, международное общение, культурный обмен и правовое сотрудничество [21].

14 июня 2025 года в Пекинском университете иностранных исследований успешно прошел Первый Китайско-азербайджанский молодежный форум: китайско-азербайджанский семинар по углубленному переводу и межкультурной коммуникации [22].

24 июня Цао Шуминь, заместитель министра Отдела пропаганды Центрального Комитета КПК, секретарь Руководящей группы партии и директор Национального управления радио и телевидения (НРТ), встретился с делегацией во главе с председателем Азербайджанского комитета по аудиовизуальным технологиям Сатаровым и директором Агентства развития СМИ Исмаиловым. Стороны обменялись мнениями по вопросам углубления обменов и сотрудничества в аудиовизуальной сфере между двумя странами. На встрече также присутствовал член Руководящей группы партии и заместитель директора НРТ Лю Цзяньго. По итогам переговоров стороны подписали «Меморандум о взаимопонимании по сотрудничеству в области радио и телевидения между Национальным управлением радио и телевидения Китайской Народной Республики и Комитетом по аудиовизуальным технологиям Азербайджанской Республики». Меморандум предусматривает сотрудничество в области обмена контентом, совместного вещания, внедрения технологий, развития талантов, а также проведения кино- и телефестивалей. Во время своего пребывания в Пекине они также проведут рабочие встречи с представителями газеты «Жэньминь жибао», информационного агентства «Синьхуа» и China Media Group, а также посетят соответствующие аудиовизуальные медиаорганизации и университеты [23]. Этот меморандум обеспечивает институциональные гарантии связи между факультетами Пекинского университета иностранных языков, специализирующимися в области СМИ, и Азербайджаном. Несмотря на отсутствие прямого визита в Пекинский университет иностранных языков, созданные в результате этого визита рамки сотрудничества будут способствовать развитию азербайджанского языка и смежных специальностей во всех китайских университетах.

Этот этап характеризуется высокотехнологичным и диверсифицированным сотрудничеством, достигшим уровня национальной стратегии. Сотрудничество охватывает множество аспектов, включая координацию политики, научные исследования, медиа-практику и цифровое образование. Пекинский университет иностранных языков больше не просто предоставляет языковое образование; он стал комплексной площадкой для культурного обмена между Китаем и Азербайджаном.

Систематический обзор сотрудничества в области медиаобразования между Пекинским университетом иностранных языков и Азербайджаном с 2015 по 2025 год выявляет три ключевые характеристики этой модели сотрудничества: во-первых, двустороннее взаимодействие, как внедрение образовательных ресурсов азербайджанского языка, так и экспорт преподавания китайского языка; во-вторых, поэтапный подход, начинающийся с преподавания языка и постепенно распространяющийся на научные исследования, сотрудничество в сфере СМИ и другие области; и, в-третьих, многостороннее участие, охватывающее различные структуры, такие как университеты, правительства, фонды и медиаорганизации. Эта модель выходит за рамки традиционного одномерного языкового обучения и создает комплексный, многоуровневый механизм культурного обмена.

6. Опыт Пекинского университета иностранных языков предлагает важные идеи для китайско-инострannого образовательного сотрудничества

Образование, не связанное с лингва франка, требует долгосрочных инвестиций. Пекинский университет иностранных языков прошел семилетний инкубационный период, с момента утверждения программы в 2015 году до выпуска первого курса в 2022 году. Языковое образование должно быть интегрировано с исследованиями в целевой стране. Цифровые инструменты, такие как программы дистанционного обучения китайскому языку и массовые открытые онлайн-курсы (МООК) на азербайджанском языке, могут эффективно расширить охват образования. Медиа-практика является ключевой областью применения языка, а студенческие стажировки способствуют развитию практических талантов.

7. Сотрудничество в области медиаобразования между Китаем и Азербайджаном по-прежнему имеет значительные возможности для развития

Области сотрудничества могут быть расширены за счет совместного кино- и телепроизводства, обмена журналистами и сотрудничества в научных журналах. С точки зрения технологического применения, новые технологии, такие как искусственный интеллект и виртуальная реальность, могут быть использованы для создания инновационных образовательных форматов. В плане институционального развития, возможно создание университетского альянса между Китаем и Азербайджаном для создания более стабильной сети сотрудничества. Будучи пионером в области медиаобразования между Китаем и Азербайджаном, Пекинский университет иностранных языков может и впредь играть ведущую роль в следующих областях: совершенствование послевузовского образования в области азербайджанского языка для подготовки специалистов более высокого уровня; укрепление глубокого сотрудничества с азербайджанскими медиаорганизациями и создание совместных механизмов обучения; разработка новых цифровых образовательных ресурсов, таких как онлайн-терминологические библиотеки и двуязычные корпуса; содействие гармонизации китайских и азербайджанских академических стандартов, способствующее взаимному признанию академических квалификаций и переводу кредитов.

8. Заключение

С углублением реализации инициативы «Один пояс, один путь» и развитием всеобъемлющего стратегического партнерства между Китаем и Азербайджаном сотрудничество в области медиаобразования между двумя странами откроет еще более широкие перспективы. Десятилетие исследований Пекинского университета иностранных языков доказало, что языковое образование - это не только передача навыков, но и налаживание связей между народами. Ожидается, что эта модель сотрудничества, основанная на университете, будет тиражироваться в большем

количестве областей и стран, способствуя развитию образовательной мощи в построении сообщества с единой судьбой для человечества.

9. REFERENCES

1. WeChat public account. (2020). Beijing Foreign Studies University, Department of Azerbaijani Language. *Weixin*. Retrieved from https://mp.weixin.qq.com/s/ajA-CwRcEVodNFjN_ZQOxw (in Chinese)
2. Guo Wei. (2019). Azerbaijan TV station comprehensively reported on the development of our school's Azerbaijani language major. *Asia Academy. Beijing Foreign Studies University*. Retrieved from <https://news.bfsu.edu.cn/article/279717/cate/6> (in Chinese)
3. Asian BFSU. (2018). President Peng Long led a delegation to visit Azerbaijan, Israel and Ethiopia. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1062/1353.htm> (in Chinese)
4. Azerbaijan State News Agency. (2022). The first Azerbaijani language major bachelor's degree thesis defense meeting was successfully held. *AZERTAG*. Retrieved from <https://azertag.az/chn/xeber/china-2167583> (in Chinese)
5. Asian BFSU. (2023). The Azerbaijani Language Teaching and Research Section successfully held the first lecture in the series of lectures on "Azerbaijan in Progress". *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2417.htm> (in Chinese)
6. The Paper. (2023). Agshin Aliyev, a foreign expert from the School of Asian Studies at Beijing Foreign Studies University, said: "Building a bridge of mutual translation between China and foreign countries to implement the Global Civilization Initiative". The official account of the Chinese Academy of Social Sciences. *The Paper*. Retrieved from https://m.thepaper.cn/newsDetail_forward_23797877 (in Chinese)
7. Chinese Confucius and Taoist Studies Society. (2023). Sinologist Aliyev: The mutual translation of Chinese and Arabic classics will contribute more excellent spiritual and cultural products to the people of both countries. *China Culture Translation and Research Network, Qingdao News Network*. Retrieved from <http://cctss.org/article/headlines/7060> (in Chinese)
8. RealTV. (2023). Teaching Azerbaijani language in China. *RealTV*. Retrieved from <https://www.realtv.az/news/az/145503/chinde-azerbaycan-dilinin-tedrisi-video> (in Azerbaijani)
9. Zonghe, S. (2023, October 29). The Golden Key to Belt and Road Exchanges. *Guangming Daily. Sina*. Retrieved from <https://news.sina.cn/znl/2023-10-29/detail-imzstrfq3048186.d.html> (in Chinese)
10. *Weixin*. (2024). Aghshin Aliyev, director of the Azerbaijani Language Teaching and Research Department at the School of Asian Studies at Beijing Foreign Studies University, was interviewed while recording a MOOC. *BFSU Azerbaijani. Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/Vvg2IxlSoaJq8d7UKluzGA> (in Chinese)
11. Xinyan, K. (2024). The Chinese version of "Azerbaijani Language Quick Study" translated by BFSU scholars was released in Beijing. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2601.htm> (in Chinese)
12. Kaiyang, T. (2024). The president of the Azerbaijan National Academy of Sciences exchanges ideas with students majoring in Azerbaijani language at BFSU. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2625.htm> (in Chinese)
13. WeChat public account. (2024). The first batch of Azerbaijani language major graduates from Beijing Foreign Studies University successfully passed the master's thesis defense at Qajar University. *BFSU Azerbaijani. Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/nejjx4c1g9IDRdnnpJX1w> (in Chinese)

14. Siyuan, W. (2024). Beijing Foreign Studies University's Asia Institute successfully held a lecture on the short-term visiting scholar program by internationally renowned scholars. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2923.htm> (in Chinese)
15. International BFSU. (2024). The first international academic seminar on Azerbaijan studies in China was held at Beijing Foreign Studies University. *International Beijing Foreign Studies University*. Retrieved from <https://international.bfsu.edu.cn/info/1191/2976.htm> (in Chinese)
16. Yuxuan, T. (2025). A delegation led by Ms. Leyla Aliyeva, Vice Chairman of the Heydar Aliyev Foundation of Azerbaijan, visited Beijing Foreign Studies University. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/3783.htm> (in Chinese)
17. Yuxuan, T., & Siyuan, W. (2025). Azerbaijan's major official mainstream media reported on the development of BFSU's Azerbaijani language program. *BFSU Azerbaijani. Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/j54RNka6SDPMovTvUNNEZQ> (in Chinese)
18. Yuxuan, T. (2025). Asia College's "Introduction to Azerbaijani" MOOC is now available on the Chinese University Foreign Language MOOC Platform. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/4043.htm> (in Chinese)
19. Rui, H. (2025). Sultan Mammadov, Director of the International Relations Department of the Heydar Aliyev Foundation of Azerbaijan, visited BFSU. *Beijing Foreign Studies University*. Retrieved from <https://news.bfsu.edu.cn/archives/312400> (in Chinese)
20. International BFSU. (2025). Adalat Muradov, President of Azerbaijan State University of Economics, visited BFSU. *International BFSU*. Retrieved from <https://international.bfsu.edu.cn/info/1098/3156.htm> (in Chinese)
21. Xiang, L. (2025, June 18). The first China-Azerbaijan Youth Forum was held in Beijing. *Center for Social Sciences in China*. Retrieved from https://www.cssn.cn/zkzg/zkzg_zkyc/202506/t20250618_5879906.shtml (in Chinese)
22. Yuxuan, T., Siyuan, W., & Xinyan, K. (2025). The First China-Azerbaijan Youth Forum: Chinese-Azerbaijani Advanced Translation and Cross-Cultural Communication Seminar Successfully Held. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/4363.htm> (in Chinese)
23. Radio and Television Administration of Yunnan Province. (2025, June 26). Cao Shumin meets with Azerbaijani media delegation. *Yunnan Provincial People's Government*. Retrieved from https://ynsgbdsj.yn.gov.cn/html/2025/xingyexinxi_0626/1017264.html (in Chinese)

ƏDƏBİYYAT

1. 微信公众平台. (2020). Pekin Xarici Dillər Universiteti Azərbaycan Dili kafedrası. *Weixin*. Retrieved from https://mp.weixin.qq.com/s/ajA-CwRcEVodNFjN_ZQOxw
2. 郭玮. (2019). 阿塞拜疆电视台对我校阿塞拜疆语专业建设情况进行全面报道. *亚洲学院. Beijing Foreign Studies University*. Retrieved from <https://news.bfsu.edu.cn/article/279717/cate/6>
3. Asian BFSU. (2018). 彭龙校长率团访问阿塞拜疆、以色列与埃塞俄比亚. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1062/1353.htm>
4. Azerbaijan State News Agency. (2022). 第一届阿塞拜疆语专业学士学位论文答辩会成功举办. *AZERTAG*. Retrieved from <https://azertag.az/chn/xeber/china-2167583>
5. Asian BFSU. (2023). 阿塞拜疆语教研室成功举办“阿塞拜疆进行时”系列讲座第一讲. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2417.htm>

6. 澎湃号. (2023). 北京外国语大学亚洲学院外籍专家 阿格申·阿利耶夫: 搭建中外互译桥梁 践行全球文明倡议. 中国社会科学院下属官方澎湃号. *澎湃号*. Retrieved from https://m.thepaper.cn/newsDetail_forward_23797877
7. Chinese Confucius and Taoist Studies Society. (2023). 汉学家阿利耶夫: 中阿经典互译为两国人民奉献更多优秀精神文化产品. *中国文化译研网*、*青岛新闻网*. Retrieved from <http://cctss.org/article/headlines/7060>
8. RealTV. (2023). Çində Azərbaycan dilinin tədrisi. *RealTV*. Retrieved from <https://www.realtv.az/news/az/145503/chinde-azerbaycan-dilinin-tedrisi-video>
9. 孙宗鹤. (2023, October 29). “一带一路”交流的金钥匙. *《光明日报》*. *Sina*. Retrieved from <https://news.sina.cn/znl/2023-10-29/detail-imzstrfq3048186.d.html>
10. 微信公众. (2024). 北京外国语大学亚洲学院阿塞拜疆语教研室主任阿格申·阿利耶夫在录制慕课时接受采访. *北外阿塞拜疆语*. *Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/Vvg2IxlSoaJq8d7UKluzGA>
11. 寇鑫焱. (2024). 北外学者牵头翻译的《阿塞拜疆语速成》中文版在北京发布. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2601.htm>
12. 屠凯洋. (2024). 阿塞拜疆国家科学院院长与北外阿塞拜疆语专业的学生开展交流. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2625.htm>
13. 微信公众. (2024). 北京外国语大学首届阿塞拜疆语专业本科毕业生顺利通过卡扎尔大学硕士学位论文答辩. *北外阿塞拜疆语*. *Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/neaix4c1g9IDRdnnpJX1w>
14. 王思源. (2024). 北京外国语大学亚洲学院成功举办国际知名学者短期访学项目讲座. *Asian BFSU*. Retrieved <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/2923.htm>
15. 北京外国语大学. (2024). 中国第一届阿塞拜疆学国际学术研讨会在北外举. *北京外国语大学*. Retrieved from <https://international.bfsu.edu.cn/info/1191/2976.htm>
16. 唐雨萱. (2025). 阿塞拜疆盖达尔·阿利耶夫基金会副主席莱拉·阿利耶娃女士一行访问北京外国语大学. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/3783.htm>
17. 唐雨萱 王思源. (2025). 阿塞拜疆各大官方主流媒体报道北外阿塞拜疆语专业建设情况. *北外阿塞拜疆语*. *Weixin*. Retrieved from <https://mp.weixin.qq.com/s/j54RNka6SDPMovTvUNNEZQ>
18. 唐雨萱. (2025). 亚洲学院《阿塞拜疆语入门》慕课上线中国高校外语慕课平台. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/4043.htm>
19. 花瑞. (2025). 阿塞拜疆盖达尔·阿利耶夫基金会国际联络部主任苏丹·玛玛多夫访问北外. *Beijing Foreign Studies University*. Retrieved from <https://news.bfsu.edu.cn/archives/312400>
20. International BFSU. (2025). 阿塞拜疆国立经济大学校长阿达拉特·穆拉多夫访问北外. *International BFSU*. Retrieved from <https://international.bfsu.edu.cn/info/1098/3156.htm>
21. 李想. (2025, June 18). 第一届中国—阿塞拜疆青年论坛在北京举行. *Center for Social Sciences in China*. Retrieved from https://www.cssn.cn/zkzg/zkzg_zkyc/202506/t20250618_5879906.shtml
22. 唐雨萱 王思源 寇鑫焱. (2025). 第一届中国—阿塞拜疆青年论坛: 汉语—阿塞拜疆语高级翻译与跨文化交流研讨会成功举办. *Asian BFSU*. Retrieved from <https://asian.bfsu.edu.cn/info/1066/4363.htm>
23. 國家廣播電視總局. (2025, June 26). 曹淑敏会见阿塞拜疆媒体代表团. *云南省人民政府*. Retrieved from https://ynsgbdsj.yn.gov.cn/html/2025/xingyexinxi_0626/1017264.html